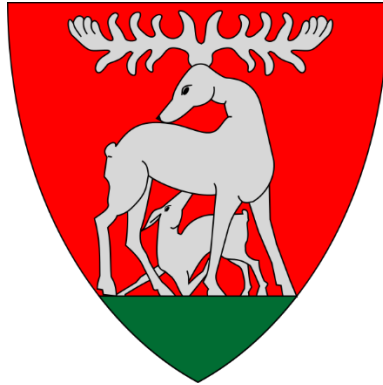




TELKI POLGÁRMESTERI HIVATAL

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA

**az adóhatósági feladatok ellátásával összefüggésben birtokába kerülő
személyes adatok kezeléséről**

Telki, 2023. április 26.

A Telki Polgármesteri Hivatal a helyi adók megállapításával, beszedésével és egyéb adóhatósági feladatokkal érintett természetes személy ügyfelek, esetlegesen hozzátartozóik, valamint a jogi személy adóalanyok képviselőiben eljáró természetes személyek (a továbbiakban együttesen: **Érintettek**) adatainak kezelése tekintetében adatkezelőnek (a továbbiakban: **Adatkezelő**) minősül. Erre figyelemmel Adatkezelő az Érintettek részére az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: **Infotv.**), valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló 2016/679 rendelete (a továbbiakban: **GDPR**) rendelkezéseivel összhangban a következő tájékoztatást adja.

Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az általa végzett adatkezelés megfelel a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak, így különös tekintettel annak, hogy az Érintettek részére adott tájékoztatást tömör, átlátható, világos és közérthető megfogalmazással és könnyen hozzáférhető formában bocsátja rendelkezésre, jelen adatkezelési tájékoztató formájában.

Az adatkezelési tájékoztatóban található legfontosabb információkat táblázatos formában [az utolsó oldalon](#) foglaltuk össze.

I. Az Adatkezelő

Neve:	Telki Polgármesteri Hivatal
Képviselője	dr. Lack Mónika jegyző
Székhelye:	2089 Telki, Petőfi utca 1.
Telefon:	+36 (26) 920-800
E-mail:	hivatal@telki.hu

Az adatvédelmi tisztviselő:
Név: Perfectus Consilium Kft.
E-mail: adatvedelem@telki.hu

II. Az adatkezelő elérhetősége

Adatainak kezelésével kapcsolatosan az alábbi módokon kérhet tájékoztatást:

- Ügyfélfogadási időben személyesen az Adatkezelő 2089 Telki, Petőfi utca 1. szám alatti székhelyén.
- Elektronikus elérhetőséggel hivatal@telki.hu e-mail címen vagy Epapír szolgáltatás igénybevételével a <https://epapir.gov.hu/> oldalon.
- Postai úton a 2089 Telki, Petőfi utca 1. címen.
- Telefonos elérhetőséggel: +36 (26) 920-800

III. Az adatfeldolgozók, címzettek

Az Adatkezelő által használt ASP keretrendszerben (különösen az ADÓ és IRAT szakrendszerekben) iktatott ügyiratokban található személyes adatok vonatkozásában adatfeldolgozónak minősül:

Neve:	Magyar Államkincstár
Képviselője:	Bugár Csaba elnök
Székhelye:	1054 Budapest, Hold utca 4.
Telefon:	+36 (1) 327 36 00
E-mail:	info@allamkincstar.gov.hu

Az Adatkezelő az Érintettek személyes adatait a fentieken túl az alábbiakban részletezett esetekben és körben szükségszerűen továbbítja az alábbi címzettek részére:

- az Érintettel e-mail útján történő kapcsolattartás esetén a levelezőrendszer adatfeldolgozójaként a **Rackforest Kft.** (székhelye: 1132 Budapest, Victor Hugo utca 11. 5. emelet B05001.számú iroda; adószám: 14671858241) működik közre, részére az e-mail címzéséhez szükséges adatok szükségszerűen továbbításra kerülnek;
- az Érintettel postai úton történő kapcsolattartás esetén a kézbesítési adatok a **Magyar Posta Zrt.** (1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6., adatvedelem@posta.hu) részére kerülnek továbbításra;
- az Érintettel Céghely/Ügyfélszolgálati helyre történő küldemény kézbesítéssel történő kapcsolattartás esetén a címzéshez szükséges adatok a **NISZ Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt.** (1081 Budapest, Csokonai utca 3., info@nisz.hu) részére kerülnek továbbításra;
- az elektronikus kapcsolattartás keretében egyes szabályozott és központi elektronikus ügyintézési szolgáltatások igénybevétele esetén (pl.: e-Önkormányzat portál, e-Papír szolgáltatás) a **KOPINT-DATORG Informatikai és Vagyongazdálkodási Kft.** (1081 Budapest, Csokonai u. 3., info@nisz.hu) adatfeldolgozóként kerül bevonásra.

A kezelt adatok teljes körének megismerésére az alábbi szervek jogosultak: bíróság, ügyészség, a büntetőeljárás és a büntetés-végrehajtás szervei, nemzetbiztonsági szolgálatok, adóhatóság. Részükre, írásos megkeresés alapján (megfelelő jogalap esetén), az általuk folytatott eljárásban történő hivatalos felhasználás végett az Adatkezelő köteles a kért adatokat továbbítani, rendelkezésre bocsátani.

Harmadik személy részére történő adattovábbításra a fentiekben meghatározott címzettek túl főszabály szerint nem kerül sor.

IV. Az adatkezelés célja

Az Érintett személyes adatait az Adatkezelő az alábbi célokból kezeli:

- az Érintett adózóként történő nyilvántartásba vétele, azonosítása;
- az Érintett adófizetési kötelezettségének nyilvántartásba vétele, az adó mértékének vagy mentességének megállapítása;
- az Érintett kérelmére induló hatósági eljárás lefolytatása (pl.: adószámlák közötti átvezetés, túlfizetés visszafizetése);
- hivatalból induló hatósági eljárás lefolytatása (pl.: adó megállapítása, bevallás elkészítésére történő felhívás);
- adóellenőrzéssel összefüggő feladatok ellátása;
- adóvégrehajtási eljárás lefolytatása;
- adóbefizetések nyilvántartásba vétele, nyilvántartása;
- társhatósági megkeresések teljesítése;
- jogorvoslati eljárás lefolytatása.

V. A kezelt adatok köre

Adatkezelő az Érintett alábbi személyes adatait kezeli:

- teljes neve;
- születési helye, ideje;
- anyja neve;
- képviseleti jogcíme (egyéni vállalkozást vagy társas vállalkozást képviselő természetes személy esetében);
- aláírása;
- adóazonosító jele;
- adószáma (egyéni vállalkozás és társas vállalkozások esetében);
- székhelye, lakóhelye, levelezési címe;
- telefonszáma;
- e-mail címe;
- tárhelyazonosítója;
- egyéni vállalkozói nyilvántartásba vétel száma;
- telephely címe, szálláshely címe;
- pénzügyi adatai (EFER fizetés azonosító adatai, banki átutalás azonosító adatai);
- az adó devizában történő megfizetésének ténye;
- ingatlan címe/helyrajzi száma, tulajdonos illetősége (belföldi/külföldi), tulajdoni hányada, négyzetméterben számított területe, helyi rendeleti övezeti besorolása;
- adóalap, adó, adóelőleg, adószámla azonosító;
- családi adatok, körülmények (pl. gyermekek száma), egészségügyi, szociális adatok, adó/pótlék/bírság/illetéktartozás összege;
- gépjármű forgalmi rendszáma;
- vendégéjszakák száma;
- az éves árbevételel összefüggő, a természetes személyhez köthető egyéb adatok;
- társhatósági megkeresésben közölt egyéb személyes adatok;
- adómentességhez, adómérsékléshez szükséges igazolásokon, kérelmeken szereplő egyéb személyes adatok.

VI. A kezelt adatok forrása

A személyes adatokat főszabály szerint az Érintett szolgáltatja az Adatkezelő részére.

Ugyanakkor elsősorban adóellenőrzéssel összefüggő feladatellátás során az Adatkezelő közhiteles nyilvántartásokból (pl.: ingatlan-nyilvántartás, egyéni vállalkozók nyilvántartása, cégnyilvántartás) is nyerhet vagy egyeztethet adatokat.

Az adó mértékének megállapításához, valamint az adóalanyok körének meghatározásához Adatkezelő a Nemzeti Adó- és Vámhivataltól érkező kötelező adatszolgáltatásban szereplő személyes adatokat is felhasználhatja.

A rendőrhatalósági szervektől a kiszabott és meg nem fizetett szabálysértési pénzbírságok, helyszíni bírságok adók módjára történő behajtásával és egyéb végrehajtással kapcsolatos ügyvitellel összefüggésben a beérkező megkeresésében szerepeltetett személyes adatokat az Adatkezelő szükségszerűen kezeli.

VII. Az adatkezelés jogalapja

A jelen adatkezelési tájékoztató V. pontjában felsorolt személyes adatok kezelésének jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) albekezdésének e) pontja**, tekintettel arra, hogy **az adatkezelés közérdekű, illetve az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásához szükséges.**

Az adatkezelés az alábbi jogszabályokon alapul:

- adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény;
- az adóigazgatási rendtartásról szóló 2017. évi CLI. törvény;
- az adóhatóság által foganatosítandó végrehajtási eljárásokról szóló 2017. évi CLIII. törvény;
- a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény;
- a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény;
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 13. pontja;
- az adóigazgatási eljárás részletszabályairól szóló 465/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet;
- Telki Község Önkormányzat Képviselő-testületének az építményadóról szóló 21/2022. (XI. 15.) önkormányzati rendeletének rendelkezései;
- Telki Község Önkormányzat Képviselő-testületének a helyi iparüzési adóról szóló 20/2022. (XI. 15.) önkormányzati rendelete és annak módosításainak rendelkezései;
- Telki Község Önkormányzat Képviselő-testületének az idegenforgalmi adóról szóló 19/2022. (XI. 15.) önkormányzati rendeletének rendelkezései;
- Telki Község Önkormányzat Képviselő-testületének a telekadóról szóló 18/2022. (XI. 15.) önkormányzati rendeletének rendelkezései.

VIII. Adatkezelés időtartama

A GDPR 5. cikk (1) albekezdésének e) pontjában, valamint az Infotv. 4. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

Az Érintett személyes adatait az Adatkezelő az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII. 28.) BM rendeletben foglaltak szerint az alábbi ideig kezeli:

- Adóellenőrzés, adategyeztetés, adókedvezményi-mentességi ügyek, adókivetés elleni jogorvoslatok, adóbevallás és adókivetés, adóhátralék, túlfizetés, téves befizetés vonatkozásában keletkező papír alapú dokumentumokat vagy elektronikus adatok **10 (tíz) év** elteltével selejtezhetőek (A103).
- Adók módjára behajtandó köztartozásokkal (A106), valamint adótartozások behajtásával, végrehajtásával (A108) kapcsolatos adatok **10 (tíz) év** elteltével selejtezhetőek.
- Adó-és értékbizonyítványok kiállításától számított **8 (nyolc) év** elteltével selejtezhetőek.
- Adóösszesítő, valamint a számítógépes éves feldolgozás adattartalmáról minden év végén készített lista adatkörei **5 (öt) év** elteltével selejtezhetőek (A104).
- Az egyes vagyoni jellegű igazolások, és adóigazolások adatai a kiállítástól számított **5 (öt) év** elteltével selejtezhetőek (A107).
- Adózók egyéni törzsadatai (nyilvántartási adatai): **nem selejtezhetőek** (A105).

IX. Nyilvánosságra hozatal

Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató V. pontjában meghatározott személyes adatokat főszabály szerint nem hozza nyilvánosságra.

X. Az adatok kezelésének módja, az adatokhoz hozzáférők köre

Adatkezelő a birtokába kerülő személyes adatokat manuálisan kezeli, nem végez automatizált adatkezelést.

Jelen adatkezelési tájékoztató V. pontjában megjelölt személyes adatokhoz az alábbi személyek férhetnek hozzá és végezhetnek azokkal adatkezelési műveleteket:

- az Adatkezelő mindenkorl Jegyzője;
- az Adatkezelő adóügyi és pénzügyi feladatellátással érintett köztisztviselői.

Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását. Ennek keretében Adatkezelő a papír alapú dokumentumokban található személyes adatokat zárható irodabútorokban és jogosultságkezeléssel üzemeltetett irattári helyiségben tárolja, az elektronikus formában tárolt személyes adatokat jogosultságkezeléssel ellátott, saját tulajdonában álló szerverén kezeli.

XI. Az Érintett jogai

XI.1. Az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való joga (GDPR 13-14. cikk)

Amennyiben a személyes adatokat az Érintettől gyűjtik, Adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában tájékoztatja az Érintettet az Adatkezelőre vonatkozó alapvető információkról, a személyes adatok tervezett kezelésének céljáról, az adatkezelés jogalapjáról, az esetleges adattovábbítási műveletekről. Adatkezelő ezen felül köteles az Érintettet az adatai kezelésére vonatkozó kiegészítő információkról is tájékoztatni, így többek között az adattárolás időtartamáról, az Érintettet megillető jogokról, valamint a hatóságnak címzett panasz benyújtásának jogáról.

Adatkezelő az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való jogának érvényesülését jelen Adatkezelési Tájékoztató nyilvánosságra hozatalával, valamint az Érintett részére az adatkezelési művelet megkezdése előtt történő átadásával biztosítja.

XI.2. A hozzáférési jog (GDPR 15. cikk)

Az Érintett jogosult hozzáférést kérni a személyes adataihoz, továbbá az Adatkezelő által kezelt személyes adatairól másolatot kapni és ellenőrizni, hogy az adatkezelést az Adatkezelő jogszerűen végzi-e.

XI.3. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikk)

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését kérni. E jog értelmében az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt hiányos vagy pontatlan személyes adatainak helyesbítésére azzal, hogy ilyen esetben az újonnan átadott adat hitelességének ellenőrzése szükségessé válik.

XI.4. A törléshez – elfeledtetéshez – való jog (GDPR 17. cikk)

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatai törlését kérni, amennyiben sikerrel tiltakozott személyes adatai kezelése ellen. E jog gyakorlása feljogosítja az Érintettet arra, hogy kérje az Adatkezelőtől személyes adatainak törlését, amennyiben azok további kezelésére nincs megfelelő ok. Adatkezelő ugyanakkor bizonyos esetekben jogosult megtagadni a törlési kérelem teljesítését, melyről az Érintett megfelelően tájékoztatni köteles.

XI.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikk)

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, amennyiben az Adatkezelő jogellenes adatkezelést folytat, és az Érintett nem szeretné, hogy az adatok törlésre kerüljenek, és inkább az adatok felhasználásának korlátozását kéri. Az adatkezelés korlátozásához való jog megilleti továbbá az Érintettet abban az esetben is, amikor vitatja az Adatkezelő által kezelt adatok pontosságát.

XI.6. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga (GDPR 21. cikk)

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelése ellen tiltakozni, ha az adatkezelés közérdekű vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges vagy az adatkezelés jogalapja az Adatkezelő, vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga az Érintettet minden olyan esetben megilleti, amikor úgy véli, hogy jogai, jogos érdekei, alapvető szabadságai elsőbbséget élveznek az Adatkezelő vagy harmadik személy jogos érdekével szemben.

XII. Tájékoztatás jogérvényesítési lehetőségekről

Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az adatkezelés a GDPR vagy az Infotv. rendelkezéseibe ütközik, illetve sérelmesnek véli azt, ahogy az Adatkezelő a személyes adatait kezeli, akkor javasoljuk, hogy először az Adatkezelőt keresse meg panaszával. A panasza minden esetben kivizsgálásra kerül.

Ha panasza kivizsgálása vagy a kivizsgálására irányadó határidő eredménytelen eltelte esetén továbbra is sérelmezi, ahogy az Adatkezelő az adatait kezeli, vagy közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (*cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9. E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu, honlap: www.naih.hu*).

Lehetősége van továbbá adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) nyújt be keresetet. Az Érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <https://birosag.hu/birosag-kereso> weboldalon.

Telki, 2023. április 26.

dr. Lack Mónika sk.
jegyző

A személyes adatok kezelésével kapcsolatos legfontosabb információk

Ki kezeli az adatait?	Telki Polgármesteri Hivatal
Hol érhet el bennünket?	Személyesen és postán székhelyünkön, illetve számos elektronikus csatornán. Ezeket részletesen a II. pontban írtuk le.
Milyen adatokat kezelünk?	Az Önre vonatkozó lehető legkevesebb adatot kezeljük, ezeket részletesen V. pontban írtuk le.
Mennyi ideig kezeljük az Ön adatait?	Az Ön adatait a ránk vonatkozó jogszabály által meghatározott ideig kezeljük, melyet részletesen a VIII. pontban írtunk le.
Honnan szerezzük be az adatait?	Egyrészt Ön adja meg azokat részünkre, amikor benyújtja hozzánk adóbevallását, vagy az adóhatósági feladatellátással összefüggő egyéb kérelmét, annak mellékleteit. Másképpen egyéb más forrásból is szerezhethetünk be Önről adatokat, ezekről részletesen a VI. pontban adtunk tájékoztatást.
Miért kezeljük az adatait?	Adatait számos cél teljesítése miatt kezeljük a teljesség igénye nélkül: - azért, hogy Önt adózóként azonosíthassuk és nyilvántartásba vegyük; - azért, hogy az Ön adófizetési kötelezettségét és annak mértékét vagy esetleges mentességét megállapítsuk; - azért, hogy az Ön kérelmére induló hatósági eljárást lefolytassuk; - adóellenőrzéssel összefüggő feladatainkat ellássuk. Egyéb adatkezelési célokról a IV. pontban tájékozódhat.
Mi hatalmaz fel bennünket arra, hogy kezeljük az adatait?	Az a körülmény, hogy adóhatósági feladataink ellátása során közhatalmi feladatot látunk el.
Kinek továbbítjuk az Ön adatait?	Azon adatfeldolgozóknak (szervezeteknek, gazdasági társaságnak), akik az ügyviteli folyamataink ellátásában és az Önrel való kapcsolattartásban segítenek bennünket. Ezen szervezeteket részletesen a III. pontban jelöltük meg.
Milyen jogok illetik meg Önt?	Számos jog illeti meg személyes adatai védelmével összefüggésben. Ezeket részletesen a XI. pontban írtuk le.